

Дарчиева Вероника Арсеновна, студентка,
Северо-Осетинский государственный
университет им. Коста Левановича Хетагурова
Darchieva Veronica Arsenovna, student,
North Ossetian State University,
named after Kosta Levanovich Khetagurov

ЭЛЛИПСИС В ПОЭТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ ELLIPSIS IN A POETIC TEXT

Аннотация. Статья посвящена проблеме взаимосвязи авторской картины мира и синтаксических средств, используемых поэтом в его произведениях и отражению индивидуального взгляда через организацию художественного высказывания. В статье исследуется функционирование эллипсиса как элемента идиостиля, что позволяет проследить, каким образом особенности авторского мышления находят отражение в организации художественного текста.

Abstract. This article examines the relationship between the author's worldview and the syntactic devices used by the poet in his works, as well as the reflection of his individual perspective through the organization of artistic expression. The article explores the functioning of ellipsis as an element of idiostyle, allowing us to trace how the author's particular thinking is reflected in the organization of the literary text.

Ключевые слова: Эллипсис; немецкая поэзия; поэтический текст; поэтический синтаксис; Ингеборг Бахман; индивидуально-авторская картина мира.

Keywords: Ellipsis; German poetry; poetic text; poetic syntax; Ingeborg Bachmann; individual author's worldview.

Введение

Поэтический текст представляет собой особую форму языкового выражения, в которой синтаксическая организация приобретает самостоятельную смыслообразующую функцию. В этой связи особое значение приобретают синтаксические средства, ведь их выбор, так же, как и выбор лексических или стилистических средств, мотивирован, обретает значимость и подчиняется эстетическим и философским задачам автора.

Одним из таких синтаксических средств является эллипсис. В современной лингвистике эллипсис рассматривается не только как проявление языковой экономии, но и как выразительный приём, обладающий высоким художественным потенциалом.

Актуальность выбранной темы связана с интересом современной лингвистики к синтаксическим средствам, через которые в поэтическом тексте выражаются сложные смысловые и эмоциональные содержания. Эллипсис в поэзии Ингеборг Бахман является важным элементом ее поэтического синтаксиса, отражающим особенности авторского взгляда на мир. Исследование эллиптических конструкций позволяет выявить, каким образом синтаксис передает индивидуально-авторскую картину мира.

Цель нашего исследования заключается в выявлении особенностей функционирования эллипсиса в поэтическом тексте на материале поэзии Ингеборг Бахман и определить его роль как средства отражения индивидуально-авторской картины мира.

Функционирование эллипсиса в поэзии Ингеборг Бахман представляет собой значимый материал для анализа. Лирика И. Бахман была сформирована в послевоенных условиях, а



экзистенциальная травма того поколения отразилась в ее скептическом отношении к языку как к универсальному средству познания и общения. Философские взгляды И. Бахман находят прямое выражение в синтаксической организации ее произведений.

Поэзия Ингеборг Бахман характеризуется активным использованием эллиптических конструкций, которые выполняют не только структурную, но и смысловую функцию. Анализ эллиптических конструкций лирики И. Бахман позволил нам выявить функцию эллипсиса как средства передачи особенностей индивидуально-авторской картины мира поэтессы.

Материалы и методы

Материалом исследования послужил 81 поэтический текст Ингеборг Бахман. В анализ были включены стихотворения из сборников «Die gestundete Zeit» и «Anrufung des großen Bären», а также произведения, не вошедшие в авторские сборники и относящиеся к периодам 1948-1955 и 1957-1961 гг. Выбор данного корпуса обусловлен его репрезентативностью для выявления особенностей поэтического синтаксиса и индивидуального авторского стиля поэтессы.

Теоретическую базу исследования составили труды отечественных и зарубежных лингвистов, посвященные проблемам поэтического синтаксиса, эллипсиса и индивидуально-авторской картины мира (В. В. Виноградов, Ю. М. Лотман, Н. С. Болотнова, Ю. Н. Караулов, Дж. М. Дреева, L. Hoffman и др.). В ходе исследования были использованы следующие методы:

1. лингвостилистический анализ, направленный на выявление функций эллиптических конструкций в поэтическом тексте;
2. контекстуальный анализ, применяемый для интерпретации эллиптических конструкций в пределах поэтического текста;
3. описательный метод, использованный при систематизации и обобщении полученных результатов.

Результаты и обсуждение

Как показал анализ теоретических источников, эллипсис в современной лингвистике рассматривается как многомерное языковое явление, выходящее за рамки формально-синтаксической неполноты. Эллиптические конструкции представляют собой результат осознанного или неосознанного отбора языковых средств, при котором часть содержания остаётся имплицитной и восстанавливается адресатом на основе контекста и фоновых знаний [3, с.42].

В художественном тексте эллипсис утрачивает характер простой языковой экономии и приобретает выразительную и смыслообразующую функцию [2, с.80].

Данная особенность эллипсиса наглядно проявляется в поэзии Ингеборг Бахман, чьи философские взгляды были сформированы под влиянием экзистенциальной философии. Проведённый анализ показал, что эллиптические конструкции зафиксированы в 33 стихотворениях из 81, что составляет около 42% от общего объёма исследуемого материала. Это позволяет говорить об эллипсисе как о системном элементе поэтического синтаксиса поэтессы.

С точки зрения коммуникативно-когнитивного подхода эллипсис основан на принципе языковой экономии и предполагает активное участие читателя в восстановлении смысла. В эллиптическом высказывании значительная часть информации остаётся невыраженной формально и актуализируется в процессе интерпретации [6, с.69].

Философские интересы Ингеборг Бахман во многом определили характер её поэтического языка. Обращение к экзистенциальной проблематике и размышления о природе языка привели поэтессу к осознанию ограниченности словесного выражения. В её поэзии язык предстает как средство, не всегда способное охватить и упорядочить переживаемый опыт, что отражается в разорванной и фрагментарной организации высказывания. Эллипсис в этом контексте становится одним из способов художественной передачи утраты целостных смыслов. Так, в стихотворении



Schwarzer Walzer изображение происходящего строится через отдельные, обрывистые предложения, передающие процесс разрушения всех культурных ценностей:

*«Nur Mosaiken wurzeln und halten im Boden fest,
Säulen umtanzen die Bojen. **Fratzen- und Freskenrest**».*

[8, S. 141]

Отсутствие предиката в последнем предложении не препятствует пониманию читателем, что все, что осталось от картин и скульптур это «гримасы» и «фрески».

Детство и юношество Ингеборг Бахман прошло под воздействием военного и послевоенного времени, это травмирующее событие оставило на ней отпечаток, поэтому тема войны – это одна из центральных тем ее поэзии. Осмысление пережитого определило характер её лирики, в которой реальность лишена порядка и перспектив. В стихотворении *Curriculum Vitae* образ жизни после войны передается через фрагментарное построение высказывания, для лирического героя ночь никогда не заканчивается, что подчеркивается использованием эллиптических конструкций в последних предложениях стиха:

*«Immer die Nacht.
Und kein Tag».*

[8, S.109]

Более жесткое звучание эллиптические конструкции приобретают в стихотворении «Die gestundete Zeit», где они представлены в императивных формах. Краткие, однотипные высказывания воспроизводят интонацию приказа, соотносимую с опытом военного времени:

*«Sieh dich nicht um.
Schnür deinen Schuh.
Jag die Hunde zurück.
Wirf die Fische ins Meer.
Lösch die Lupinen!»*

[8, S.47]

Эллипсис в поэзии Ингеборг Бахман нередко используется для выражения внутреннего состояния лирического субъекта и переживаемого им жизненного опыта. За счёт редукации синтаксической структуры внимание читателя переключается с внешних событий на процесс восприятия и эмоциональное напряжение. Показательным примером является стихотворение «Dem Abend gesagt», где эллиптическое высказывание без обозначения объекта восприятия акцентирует не то, что именно слышит герой, а его сосредоточенность:

*«Müdigkeit singt an meinem Ohr.
Ich lausche»*

[8, S.27]

Полученные результаты позволяют рассматривать эллипсис в поэзии Ингеборг Бахман не как частный синтаксический приём, а как один из ключевых механизмов поэтического мышления. С философской точки зрения подобное использование эллипсиса соотносится со скептическим отношением поэтессы к возможностям языка. Эллипсис в этом контексте можно интерпретировать как форму «говорящего молчания», при котором смысл не формулируется напрямую, а возникает в пространстве между сказанным и несказанным.

Заключение

В ходе исследования мы выяснили, что эллипсис в поэтическом тексте Ингеборг Бахман является одним из ключевых синтаксических средств, определяющих специфику её поэтического мышления.

В ходе анализа было установлено, что эллипсис в поэзии И. Бахман тесно связан с ее философскими убеждениями и взглядами на возможности языка точно передавать смысл высказывания.



Результаты исследования подтверждают, что эллипсис выполняет в поэтическом тексте Ингеборг Бахман смыслообразующую функцию и тем самым выступает важным элементом ее поэтического синтаксиса, способным передавать индивидуально-авторскую картину мира поэтессы.

Список литературы:

1. Болотнова, Н. С. Изучение идиостиля в современной коммуникативной стилистике художественного текста / Н. С. Болотнова. – Москва: Флинта, 2004. – 95 с. – ISBN: 5-7525-1259-X. – Текст: непосредственный.
2. Биджелова, Б. А. Специфика употребления эллипсиса в свободных ритмах (на материале произведений Ф. Г. Клопштока и И. В. Гете) / Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. – 2016. – № 4. – С. 79–82. Текст: электронный. – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_27381319_29567696.pdf (дата обращения: 03.02.2026).
3. Голубева, Н. А. Эллипсис и его когнитивные лабиринты/ современная лингвистика: междисциплинарные исследования. – 2024 – № 6 – С. 35–52. Текст: электронный. – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_79000737_95756204.pdf (дата обращения: 03.02.2026).
4. Дреева, Дж. М. Императивный эллипсис как синтаксический прием экспликации авторского волеизъявления в поэтическом тексте // Казанская наука. – 2025. – № 8. – С. 248–252. – Текст: электронный. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=83002920> (дата обращения: 03.02.2026).
5. Казарин, Ю. В. Поэтический текст как система / Ю. В. Казарин. – Екатеринбург: Уральский университет, 1999. – 260 с. – ISBN 5-7525-0736-7 – Текст: непосредственный.
6. Косоножкина, Л. В. Эллипсис как языковая универсалия / Л. В. Косоножкина. – Текст: электронный. Лингвистические и психологические особенности преподавания иностранных языков. Сборник материалов межвузовской научно-методической конференции. (Ростов-на-Дону, 25 января 2018 год). – Ростов-на-Дону: Учреждение образования «Ростовский государственный медицинский университет». – 2018. – С. 67-73. – URL: https://www.elibrary.ru/download/elibrary_32751838_29746224.pdf (дата обращения: 03.02.2026).
7. Уварова, Л. Ю. Ингеборг Бахман. Магия слова, поэзия и философия // Stephanos. – 2020. – № 4 (42). – С. 117–125. – Текст: электронный. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43321971> (дата обращения: 03.02.2026).
8. Bachmann, I. Sämtliche Gedichte. – München: Piper, 2003. – 240 S. – Текст: электронный. – URL: <https://archive.org/details/samtlichegedicht0000bach/page/n6/mode/1up> (дата обращения: 03.02.2026).
9. Hoffmann, L. Ellipse im Text // Text – Verstehen. Grammatik und darüber hinaus. – Berlin; New York: De Gruyter, 2006. – S. 90–107. – Текст: электронный. – URL: <https://doi.org/10.1515/9783110199963.1.90> (дата обращения: 03.02.2026).

